

# 农村发展与生态文明： 使土地重新如画

[德]芭芭拉·穆瑞卡 / 杨富斌 译

**内容提要** 本文从土地的作用入手探讨农村发展与生态文明的关系,认为土地不仅是各类自然资源的条件,而且是地球上各种生命的终极条件,它在人类社会生活中具有至关重要的作用,尤其是对良好的、有尊严的和有意义的人类生活具有基础性作用。在此基础上,作者提出一种以改变城乡关系为基础的生态文明观,强调必须用关系性思维来思考,把生态文明视为关于家庭环境、居住环境以及文明的居住者之间的关系状态。

**关键词** 农村 土地 生态文明 怀特海 共赢

芭芭拉·穆瑞卡(Barbara Muraca)博士,德国耶拿大学(University of Jena)教授  
杨富斌,北京第二外国语学院法政学院教授 100024

## 引 论

如果深入考察经济发展史就会发现,土地(即同土壤和地表相关的农业生产、产出和人类居所必需的全部条件)在工业革命早期通常占有极为重要的地位。土地和土地产品的稀缺性导致马尔萨斯认为,如果人口增长一直居高不下,其后果则是灾难性的。然而,因化肥的发现,土地很快成为次要因素,这使我们想到,我们可以按照自己的意愿对土地进行处理,以根据我们的需要和偏好而增强土地的生产力。即使马克思严厉地批评了工业资本主义的发展模式及其对人类劳动和人的生活异化的依赖,他也没有花费更多精力来研究人类资源的利用及其与自然本身的异化,尽管他确实根据代谢过程考察了人与非人类资源的关系(根据其物质性的先决条件,人类劳动从质上改变了非人类的自然)。他不明白生物及其代谢与转化活动的特殊性,生物及其代谢活动使自身同纯粹的物质和非生物结构具有显著的差异。

在本文中,我将首先讨论乔治斯库·罗根(Goergescu-Roegen)提出的经济理论,他强调土地和生物对地球上的经济过程和人类生活具有的至关重要的作用。然后,在第二部分我将进一步超越土地的工具性作用,考察土地对良好的、有尊严的和有意义的人类生活的符号和文化意义。在最后一部分,我将试图提出一种以改变城乡关系为基础的生态文明观。

# 从建设性后现代的视角 来看中国三农问题的出路

何慧丽

**内容提要** 建设性后现代作为一种重要的反思欧美现代工业文明的当代哲学文化思潮,是对现代的反拨和超越,其核心价值观是“尊重他者”,主张人与人、人与自然的伙伴关系和系统联系,强调建设性的对待历史传统;建设性后现代是一种文化思潮,更是一种积极改造社会的指导思想和思维方式。本文以建设性后现代为视角和方法,针对中国改革开放以来现代化进程中所出现的日益严重的农业、农民和农村问题,以及现实中存在着的农业产业化、农民终结化和撤村并居的发展思路,阐述了三种新型发展趋向:农业从产业化到多功能化发展的转变,农民从被消灭的客体到新农村建设主体身份的转变,农村以作为生命空间的地域共同体的繁荣复兴为使命,认为这是中国三农问题的出路所在。

**关键词** 建设性后现代 三农问题 农业多功能化 新农村建设 生命空间

何慧丽,中国农业大学人文与发展学院社会学系副教授 100083

建设性后现代作为当代一种重要的反思欧美现代工业文明的哲学文化思潮,是对现代的反拨和超越,其核心价值观是“尊重他者”,主张人与人、人与自然的伙伴关系和系统联系,强调建设性的对待历史传统;建设性后现代是一种文化思潮,更是一种积极的思维方式。

针对中国改革开放以来现代化进程中所出现的农业、农民和农村问题——“三农”问题的严重局面,中国政府在 2005 年年底就提出新农村建设的伟大战略,此后多年内都采取了支农惠农政策,加大了对农业的投资力度。如何才能解决或转化中国的三农问题?怎样看待现实中一直存在着的农业产业化、农民终结化和撤村并居的发展思路?中国三农问题的真正出路在哪里?本文试图从建设性后现代的视角来阐述对这些问题的思考。

## 一、农业:从农业产业化到农业多功能化

当前的全球现代化,蕴含着被称之为现代性的一些核心价值。其中,就人与自然的关系而言,持有一种人类中心主义的傲慢立场,将自然看作被征服、宰制和剥削的客体,自然是一个“被拷问”、“被命令”的“服从”对象;从这种对自然的帝国主义态度出发,土地、土壤、森林、河流、动物等的存在,都是为

---

本文系中央高校基本科研业务费专项资金资助(项目编号:2014RW005)的阶段性成果。